

**D Installationsanleitung:**

Schalten Sie vor der Installation des Gongs den Strom ab! (Sicherung / Hauptschalter), Montagehöhe mindestens 2m, Abdeckung des Gongs abnehmen und Unterteil mit zwei Schrauben gem. Abbildung senkrecht montieren. Anschluss 230 V ~, direkt an eingebauten Klingeltransformator 8 V ~ / 1,0 A, Kein Batteriebetrieb möglich, Es können sowohl beleuchtete als auch unbeleuchtete Klingeltaster verwendet werden. Für den Anschluss an den Klingeltaster verwenden Sie Klemme 2 und 0.

**GB Installation guidelines:**

Before installation of chime disconnect the current! (Fuse / circuit breaker), Mounting height min. 2 meters, Remove cover of chime and fasten bottom part vertically with two screws according to illustration, Current 230 V ~, connects directly to built-in bell transformer 8V ~ / 1,0 A, Battery operation not possible, Background illuminated as well as non-illuminated bell buttons may be used, To connect to bell button use clamp 2 and 0

**F Instructions d'installation:**

Veuillez couper le courant avant d'installer le carillon! (fusible / interrupteur principal), Hauteur minimum de montage 2 m, Enlever le couvercle du carillon et fixer la partie inférieure en position verticale, à l'aide de deux vis comme illustré sur la figure, Branchement 230 V ~, directement sur transformateur de sonnette intégré 8 V ~ / 1,0 A, Fonctionnement sur piles impossible, Possibilité d'utilisation de boutons de sonnette illuminés ou non, Utiliser les bornes 2 et 0 pour le raccordement au bouton de sonnette.

**NL Installatie-instructie:**

Schakel de stroom uit voordat u de gong installeert! (Zekering / hoofdschakelaar), montagehoogte minimaal 2 m, deksel van de gong verwijderen en onderkant met twee schroeven vlg. de afbeelding verticaal monteren. Aansluiting 230 V ~, direct op geïntegreerde beltrafo 8 V ~ / 1,0 A, gebruik van batterijen is niet mogelijk. Er kunnen zowel verlichte als onverlichte belknoppen worden gebruikt. Gebruik voor het aansluiten van de belknop de klemmen 2 en 0.

**I Istruzioni per l'installazione:**

Disinserire la corrente elettrica prima di installare il gong! (Salvavita / interruttore principale), Altezza minima di montaggio 2m, Staccare la copertura del gong e montare verticalmente la parte inferiore con due viti, come rappresentato nella figura. Collegamento 230 V ~, direttamente al trasformatore per suoneria 8 V ~ / 1,0 A, Funzionamento a batterie non possibile, Possono essere utilizzate sia tasti per suonerie illuminati che non illuminati. Per il collegamento ai tasti per suonerie utilizzare il morsetto 2 e 0.

**SLD Navodilo za instalacijo:**

Pred instalacijo gonga odklopite električni tok (varovalka / glavno stikalo)! Montažna višina naj bo najmanj 2 m. Pokrov gonga snemite in spodnji del z dvema vijakoma montirajte navpično v skladu s sliko. Priključitev 230 V ~ direktno na vgrajeni transformator za zvonec 8 V ~ / 1,0 A. Obratovanje na baterije ni možno. Uporablja se lahko tako osvetljen kot tudi neosvetljen gumb za zvonec. Za priključitev na gumb za zvonec uporabite sponki 2 in 0.

**HR Upute za ugradnju:**

Prije ugradnje zvona isključite struju (osigurač / glavnu sklopku)! Visina montaže najmanje 2 m. Skinite pokrov zvona i donji dio montirajte okomito s dva vijka - prema slici. Priključak na 230 V ~ direktno na ugrađeni transformator zvona 8 V ~ / 1,0 A. Baterijski pogon nije moguć. Mogu se koristiti i osvijetljene i neosvijetljene tipke zvona. Za priključivanje na tipku zvona upotrijebite stezaljku 2 i 0.

**Kontakt • Contact • Contactgegevens • Contatti**

Heidemann Handelsges. mbH  
Drahtzieherweg 11  
D-47877 Willich  
GERMANY

Service-Hotline Deutschland: 01805 - 812825\*  
Aus dem Ausland: +49 - 2154 - 81280  
Email: service@heidemann-handel.de  
www.heidemann-handel.de

